

ÉTAT DES PROJETS DE LOI DÉPOSÉS À L'ASSEMBLÉE
TROISIÈME SESSION, TRENTE-SEPTIÈME LÉGISLATURE 2001-2002
(du 13 novembre 2001 au 9 août 2002)

PROJET DE LOI	TITRE	DÉPOSÉ PAR	1 ^{re} LECTURE	2 ^e LECTURE	COMITÉ RAPPORT	AMENDÉ	AMEND. ÉTAPE DU RAPPORT	APPROB. ÉTAPE DU RAPPORT	3 ^e LECTURE	SANCTION	ENTRÉE EN VIGUEUR
1.	<i>Loi sur la prestation des serments d'entrée en fonction/An Act respecting the Administration of Oaths of Office</i>	M. le premier ministre DOER	le 13 nov.		PROJET DE LOI RÉGLEMENTAIRE (non imprimé)						
2.	<i>Loi sur la gestion de la sécurité (modification de diverses dispositions législatives)/The Security Management (Various Acts Amended) Act</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 14 nov.	le 31 juillet	Modifications législatives le 8 août	oui	non	le 8 août	le 8 août	le 9 août	S.R.
3.	<i>Loi modifiant le Code de la route et la Loi sur les poursuites sommaires/The Highway Traffic Amendment and Summary Convictions Amendment Act</i>	M. le ministre ASHTON	le 16 nov.	le 2 mai	Modifications législatives le 13 mai	oui	non	le 15 mai	le 22 mai	le 23 mai	P.
4.	<i>Loi modifiant la Loi sur l'Ordre du Manitoba/The Order of Manitoba Amendment Act</i>	M. le premier ministre DOER	le 23 nov.	le 27 nov.	Modifications législatives le 6 déc.	non	non	Règlement provisoire par. 101(12) — approbation et 3 ^e lecture ensemble	le 6 déc.	le 6 déc.	S.R.
5.	<i>Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail/The Workers Compensation Amendment Act</i>	M ^{me} la ministre BARRETT	le 1 ^{er} mai	le 15 mai	Relations industrielles le 23 mai	oui	non	le 23 mai	le 23 mai	le 23 mai	S.R.

PROJET DE LOI	TITRE	DÉPOSÉ PAR	1 ^{re} LECTURE	2 ^e LECTURE	COMITÉ RAPPORT	AMENDÉ	AMEND. ÉTAPE DU RAPPORT	APPROB. ÉTAPE DU RAPPORT	3 ^e LECTURE	SANCTION	ENTRÉE EN VIGUEUR
6.	<i>Loi sur les bâtiments fortifiés/The Fortified Buildings Act</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 19 nov.	le 2 mai	Modifications législatives le 14 mai	oui	non	le 16 mai	le 22 mai	le 23 mai	S.R.
7.	<i>Loi modifiant la Loi sur l'élection des autorités locales/The Local Authorities Election Amendment Act</i>	M ^{me} la ministre FRIESEN	le 21 nov.	le 2 mai	Modifications législatives le 13 mai	non	non	le 15 mai	le 22 mai	le 23 mai	S.R.
8.	<i>Loi modifiant la Loi sur la prescription/The Limitation of Actions Amendment Act</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 26 nov.	le 2 mai	Modifications législatives le 8 mai	oui	non	le 15 mai	le 23 mai	le 23 mai	S.R.
9.	<i>Loi sur le personnel des Forces canadiennes (modifications relatives au droit de vote et aux privilèges rattachés à la conduite des véhicules)/The Canadian Forces Personnel (Amendments Relating to Voting Rights and Driving Privileges) Act</i>	M. le premier ministre DOER	le 3 déc.	le 2 mai	Privilèges et élections le 15 juillet	non	non	le 17 juillet	le 17 juillet	le 17 juillet	S.R.
10.	<i>Loi modifiant la Loi sur l'environnement/The Environment Amendment Act</i>	M. le ministre CHOMIAK	le 4 déc.	le 2 mai	Modifications législatives le 13 mai	non	non	le 15 mai	le 22 mai	le 23 mai	S.R.
11.	<i>Loi modifiant la Loi sur les maladies des animaux/The Animal Diseases Amendment Act</i>	M ^{me} la ministre WOWCHUK	le 29 mai	le 25 juillet	Comité plénier le 25 juillet	non	non	le 25 juillet	le 25 juillet	le 25 juillet	S.R.
12.	<i>Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur/The Consumer Protection Amendment Act</i>	M. le ministre SMITH (Brandon-Ouest)	le 9 mai		AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI						
13.	<i>Loi sur les technologistes de laboratoire médical/The Medical Laboratory Technologists Act</i>	M. le ministre CHOMIAK	le 11 juin	le 15 juillet	Modifications législatives le 22 juillet	non	non	le 25 juillet	le 25 juillet	le 25 juillet	S.R./P.

PROJET DE LOI	TITRE	DÉPOSÉ PAR	1 ^{re} LECTURE	2 ^e LECTURE	COMITÉ RAPPORT	AMENDÉ	AMEND. ÉTAPE DU RAPPORT	APPROB. ÉTAPE DU RAPPORT	3 ^e LECTURE	SANCTION	ENTRÉE EN VIGUEUR
14.	<i>Loi sur la modernisation des écoles publiques (modification de la Loi sur les écoles publiques)/The Public Schools Modernization Act (Public Schools Act Amended)</i>	M. le ministre CALDWELL	le 2 mai	le 20 juin	Modifications législatives le 2 juillet	oui	oui	le 15 juillet	le 17 juillet	le 17 juillet	S.R.
15.	<i>Loi modifiant la Loi sur les accidents mortels/The Fatal Accidents Amendment Act</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 2 mai	le 27 juin	Modifications législatives le 22 juillet	non	oui	le 25 juillet	le 25 juillet	le 25 juillet	S.R.
16.	<i>Loi sur les recours collectifs/The Class Proceedings Act</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 14 mai	le 27 juin	Modifications législatives le 22 juillet	non	non	le 25 juillet	le 25 juillet	le 25 juillet	P.
17.	<i>Loi modifiant la Loi sur les coopératives/The Cooperatives Amendment Act</i>	M. le ministre SMITH (Brandon-Ouest)	le 7 mai	le 31 juillet	Modifications législatives le 6 août	non	non	le 8 août	le 8 août	le 9 août	S.R.
18.	<i>Loi modifiant la Loi sur les arpentages spéciaux/The Special Survey Amendment Act</i>	M. le ministre SMITH (Brandon-Ouest)	le 13 mai	le 15 juillet	Modifications législatives le 22 juillet	non	non	le 25 juillet	le 25 juillet	le 25 juillet	S.R.
19.	<i>Loi modifiant la Loi sur les mines et les minéraux/The Mines and Minerals Amendment Act</i>	M ^{me} la ministre MIHYCHUK	le 8 mai	le 27 juin	Modifications législatives le 25 juillet	non	non	le 8 août	le 8 août	le 9 août	P.
20.	<i>Loi sur les centres d'apprentissage pour adultes/The Adult Learning Centres Act</i>	M. le ministre CALDWELL	le 16 mai	le 31 juillet	Affaires municipales le 8 août	oui	non	le 8 août	le 8 août	le 9 août	D.F.
21.	<i>Loi modifiant la Loi sur les sociétés en nom collectif et la Loi sur l'enregistrement des noms commerciaux/The Partnership Amendment and Business Names Registration Amendment Act</i>	M. le ministre SMITH (Brandon-Ouest)	le 21 mai	le 31 juillet	Modifications législatives le 8 août	oui	non	le 8 août	le 8 août	le 9 août	P.

PROJET DE LOI	TITRE	DÉPOSÉ PAR	1 ^{re} LECTURE	2 ^e LECTURE	COMITÉ RAPPORT	AMENDÉ	AMEND. ÉTAPE DU RAPPORT	APPROB. ÉTAPE DU RAPPORT	3 ^e LECTURE	SANCTION	ENTRÉE EN VIGUEUR
22.	<i>Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (structure de gestion de la division scolaire de langue française)/The Public Schools Amendment Act (Francophone School Division Governance Structure)</i>	M. le ministre CALDWELL	le 15 mai	le 18 juillet	Modifications législatives le 25 juillet	oui	non	le 31 juillet	le 1 ^{er} août	le 1 ^{er} août	S.R./D.F.
23.	<i>Loi modifiant la Loi sur les produits antiparasitaires et les engrais chimiques/The Pesticides and Fertilizers Control Amendment Act</i>	M ^{me} la ministre WOWCHUK	le 22 mai	le 31 juillet	Modifications législatives le 8 août	non	oui	le 8 août	le 8 août	le 9 août	P.
24.	<i>Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières/The Securities Amendment Act</i>	M. le ministre SMITH (Brandon-Ouest)	le 27 mai	le 31 juillet	Modifications législatives le 8 août	non	non	le 8 août	le 8 août	le 9 août	P.
25.	<i>Loi modifiant la Loi sur les appareils auditifs/The Hearing Aid Amendment Act</i>	M. le ministre CHOMIAK	le 29 mai	le 24 juin	Modifications législatives le 22 juillet	non	non	le 25 juillet	le 25 juillet	le 25 juillet	S.R.
26.	<i>Loi sur les ergothérapeutes/The Occupational Therapists Act</i>	M. le ministre CHOMIAK	le 4 juin	le 15 juillet	Modifications législatives le 22 juillet	oui	non	le 25 juillet	le 25 juillet	le 25 juillet	P.
27.	<i>Loi visant à accroître la sécurité dans les lieux de travail (modification de la Loi sur la sécurité et l'hygiène du travail)/The Safer Workplaces Act (Workplace Safety and Health Act Amended)</i>	M ^{me} la ministre BARRETT	le 30 mai	le 6 août	Relations industrielles le 8 août	oui	non	le 8 août	le 8 août	le 9 août	S.R./D.F.
28.	<i>Loi sur les diététistes/The Registered Dietitians Act</i>	M. le ministre CHOMIAK	le 3 juin	le 15 juillet	Modifications législatives le 22 juillet	non	non	le 25 juillet	le 25 juillet	le 25 juillet	P.
29.	<i>Loi modifiant la Loi sur les ingénieurs et les géoscientifiques/The Engineering and Geoscientific Professions Amendment Act</i>	M ^{me} la ministre BARRETT	le 23 mai	le 26 juin	Relations industrielles le 3 juillet	non	non	le 3 juillet	le 3 juillet	le 17 juillet	S.R.

PROJET DE LOI	TITRE	DÉPOSÉ PAR	1 ^{re} LECTURE	2 ^e LECTURE	COMITÉ RAPPORT	AMENDÉ	AMEND. ÉTAPE DU RAPPORT	APPROB. ÉTAPE DU RAPPORT	3 ^e LECTURE	SANCTION	ENTRÉE EN VIGUEUR
30.	<i>Loi modifiant la Loi sur les architectes/The Architects Amendment Act</i>	M ^{me} la ministre BARRETT	le 28 mai	le 26 juin	Relations industrielles le 3 juillet	non	non	le 3 juillet	le 3 juillet	le 17 juillet	S.R.
31.	<i>Loi modifiant la Loi médicale (profils des médecins et modifications diverses)/The Medical Amendment (Physician Profiles and Miscellaneous Amendments) Act</i>	M. le ministre CHOMIAK	le 12 juin	le 31 juillet	Modifications législatives le 8 août	non	non	le 8 août	le 8 août	le 9 août	S.R.
32.	<i>Loi modifiant la Loi sur les enquêtes médico-légales/The Fatality Inquiries Amendment Act</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 13 juin	le 18 juillet	Modifications législatives le 25 juillet	oui	non	le 31 juillet	le 1 ^{er} août	le 1 ^{er} août	S.R./P.
33.	<i>Loi sur les établissements d'enseignement professionnel privés/The Private Vocational Institutions Act</i>	M ^{me} la ministre MCGIFFORD	le 5 juin	le 18 juillet	Modifications législatives le 25 juillet	non	non	le 31 juillet	le 1 ^{er} août	le 1 ^{er} août	P.
34.	<i>Loi sur l'observation de la Charte/The Charter Compliance Act</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 6 juin	le 22 juillet	Modifications législatives le 29 juillet	non	non	le 31 juillet	le 1 ^{er} août	le 1 ^{er} août	S.R./D.F.
35.	<i>Loi sur les régies de services à l'enfant et à la famille/The Child and Family Services Authorities Act</i>	M. le ministre SALE	le 10 juin	le 22 juillet	Modifications législatives le 6 août	non	oui	le 8 août	le 8 août	le 9 août	P.
36.	<i>Loi sur la qualité de l'eau potable/The Drinking Water Safety Act</i>	M. le ministre CHOMIAK	le 18 juin	le 31 juillet	Modifications législatives le 8 août	non	non	le 8 août	le 8 août	le 9 août	P.
37.	<i>Loi modifiant la Loi sur la protection de la santé des non-fumeurs/The Non-Smokers Health Protection Amendment Act</i>	M. le ministre CHOMIAK	le 19 juin	le 31 juillet	Modifications législatives le 8 août	non	non	le 8 août	le 8 août	le 9 août	D.F.
38.	<i>Loi modifiant la Loi sur la santé publique/The Public Health Amendment Act</i>	M. le ministre CHOMIAK	le 24 juin	le 31 juillet	Modifications législatives le 8 août	non	non	le 8 août	le 8 août	le 9 août	P.

PROJET DE LOI	TITRE	DÉPOSÉ PAR	1 ^{re} LECTURE	2 ^e LECTURE	COMITÉ RAPPORT	AMENDÉ	AMEND. ÉTAPE DU RAPPORT	APPROB. ÉTAPE DU RAPPORT	3 ^e LECTURE	SANCTION	ENTRÉE EN VIGUEUR
39.	<i>Loi sur la Charte de la ville de Winnipeg/The City of Winnipeg Charter Act</i>	M ^{me} la ministre FRIESEN	le 20 juin	le 6 août	Affaires municipales le 8 août	oui	non	le 8 août	le 8 août	le 9 août	P./D.F.
40.	<i>Loi modifiant le Code de la route/The Highway Traffic Amendment Act</i>	M. le ministre ASHTON	le 25 juin	le 31 juillet	Modifications législatives le 6 août	non	non	le 8 août	le 8 août	le 9 août	S.R./D.F./P.
41.	<i>Loi modifiant la Loi sur l'Hydro-Manitoba/The Manitoba Hydro Amendment Act</i>	M. le ministre SELINGER	le 2 juillet	le 6 août	Modifications législatives le 8 août	non	non	le 8 août	le 8 août	le 9 août	S.R.
42.	<i>Loi modifiant la Loi sur les véhicules à caractère non routier/The Off-Road Vehicles Amendment Act</i>	M. le ministre ASHTON	le 25 juin	le 31 juillet	Modifications législatives le 8 août	non	oui	le 8 août	le 8 août	le 9 août	S.R./P.
43.	<i>Loi sur la protection des ours polaires/The Polar Bear Protection Act</i>	M. le ministre LATHLIN	le 3 juillet	le 18 juillet	Modifications législatives le 25 juillet	non	non	le 31 juillet	le 1 ^{er} août	le 1 ^{er} août	P.
44.	<i>Loi modifiant la Loi sur la Sûreté du Manitoba (services de police autochtones)/The Provincial Police Amendment (Aboriginal Policing) Act</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 20 juin	le 18 juillet	AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI						
45.	<i>Loi d'exécution du budget de 2002 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité/The Budget Implementation and Tax Statutes Amendment Act, 2002</i>	M. le ministre SELINGER	le 8 juillet	le 31 juillet	Comité plénier le 1^{er} août	non	non	le 1 ^{er} août	le 1 ^{er} août	le 1 ^{er} août	S.R./D.F.
46.	<i>Loi modifiant la Loi sur le financement des campagnes électorales/The Elections Finances Amendment Act</i>	M. le premier ministre DOER	le 27 juin	le 31 juillet	Comité plénier le 6 août	non	non	le 8 août	le 8 août	le 9 août	S.R.
47.	<i>Loi modifiant la Loi sur la voirie et le transport/The Highways and Transportation Amendment Act</i>	M. le ministre ASHTON	le 2 juillet		AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI						

PROJET DE LOI	TITRE	DÉPOSÉ PAR	1 ^{re} LECTURE	2 ^e LECTURE	COMITÉ RAPPORT	AMENDÉ	AMEND. ÉTAPE DU RAPPORT	APPROB. ÉTAPE DU RAPPORT	3 ^e LECTURE	SANCTION	ENTRÉE EN VIGUEUR
48.	<i>Loi sur la profession d'avocat/The Legal Profession Act</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 26 juin	le 31 juillet	Modifications législatives le 6 août	non	non	le 8 août	le 8 août	le 9 août	D.F.
49.	<i>Loi sur l'achat de Winnipeg Hydro/The Purchase of Winnipeg Hydro Act</i>	M. le ministre SELINGER	le 4 juillet	le 6 août	Modifications législatives le 8 août	oui	non	le 8 août	le 8 août	le 9 août	S.R./P.
50.	<i>Loi sur les exploitants d'entreprises touristiques axées sur la nature/The Resource Tourism Operators Act</i>	M. le ministre LATHLIN	le 26 juin	le 31 juillet	Modifications législatives le 6 août	non	non	le 8 août	le 8 août	le 9 août	P.
51.	<i>Loi corrective de 2002/The Statutes Correction and Minor Amendments Act, 2002</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 26 juin	le 31 juillet	Modifications législatives le 6 août	non	non	le 8 août	le 8 août	le 9 août	S.R./D.F.
53.	<i>Loi sur les biens des conjoints de fait et modifications connexes/The Common-Law Partners' Property and Related Amendments Act</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 17 juillet	le 31 juillet	Modifications législatives le 8 août	oui	non	le 8 août	le 8 août	le 9 août	P.
54.	<i>Loi modifiant la Loi sur les conflits d'intérêts au sein de l'Assemblée législative et du Conseil exécutif (commissaire aux conflits d'intérêts)/The Legislative Assembly and Executive Council Conflict of Interest Amendment (Conflict of Interest Commissioner) Act</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 18 juillet	le 31 juillet	Modifications législatives le 6 août	non	non	le 8 août	le 8 août	le 9 août	P.
55.	<i>Loi de 2002 portant affectation anticipée de crédits/The Interim Appropriation Act, 2002</i>	M. le ministre SELINGER	le 1 ^{er} août	le 1 ^{er} août	Comité plénier le 1^{er} août	non	non	le 1 ^{er} août	le 1 ^{er} août	le 1 ^{er} août	D.F.
56.	<i>Loi d'emprunt de 2002/The Loan Act, 2002</i>	M. le ministre SELINGER	le 8 août	le 8 août	Comité plénier le 8 août	non	non	le 8 août	le 8 août	le 9 août	D.F.

PROJET DE LOI	TITRE	DÉPOSÉ PAR	1 ^{re} LECTURE	2 ^e LECTURE	COMITÉ RAPPORT	AMENDÉ	AMEND. ÉTAPE DU RAPPORT	APPROB. ÉTAPE DU RAPPORT	3 ^e LECTURE	SANCTION	ENTRÉE EN VIGUEUR
57.	<i>Loi de 2002 portant affectation de crédits/The Appropriation Act, 2002</i>	M. le ministre SELINGER	le 8 août	le 8 août	Comité plénier le 8 août	non	non	le 8 août	le 8 août	le 9 août	S.R.
200.	<i>Loi modifiant la Loi électorale/The Elections Amendment Act</i>	M. REIMER	le 19 nov.		AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI						
202.	<i>Loi modifiant la Loi sur les circonscriptions électorales/The Electoral Divisions Amendment Act</i>	M. HELWER	le 25 juin		AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI						
203.	<i>Loi modifiant la Loi sur les relations du travail/The Labour Relations Amendment Act</i>	M. FAURSCHOU	le 11 juillet		AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI						
204.	<i>Loi sur les lieux sans fumée (modification de la Loi sur la protection de la santé des non-fumeurs)/The Smoke-Free Places Act (Non-Smokers Health Protection Act Amended)</i>	M. ROCAN	le 6 août		LE PROJET DE LOI SERA RÉTABLI PENDANT LA QUATRIÈME SESSION DE LA 37 ^e LÉGISLATURE						
300.	<i>Loi modifiant la Loi constituant en corporation la Fondation de l'Hôpital général du district Portage/An Act to Amend an Act to Incorporate the Portage District General Hospital Foundation</i>	M. FAURSCHOU	le 19 nov.	le 27 nov.	Modifications législatives le 6 déc.	non	non	Règlement provisoire par. 101(12) — approbation et 3 ^e lecture ensemble	le 6 déc.	le 6 déc.	S.R.
301.	<i>Loi sur les pouvoirs additionnels accordés à l'Assiniboine Memorial Curling Club Holding Company Ltd./The Assiniboine Memorial Curling Club Holding Company Ltd. Additional Powers Act</i>	M. RONDEAU	le 21 mai	le 1 ^{er} août	Projets de loi d'intérêt privé le 8 août	non	non	le 8 août	le 8 août	le 9 août	S.R.

PROJET DE LOI	TITRE	DÉPOSÉ PAR	1 ^{re} LECTURE	2 ^e LECTURE	COMITÉ RAPPORT	AMENDÉ	AMEND. ÉTAPE DU RAPPORT	APPROB. ÉTAPE DU RAPPORT	3 ^e LECTURE	SANCTION	ENTRÉE EN VIGUEUR
302.	<i>Loi sur la fusion de la Congrégation Etz Chayim/The Congregation Etz Chayim Amalgamation Act</i>	M. MARTINDALE	le 11 juillet	le 25 juillet	Projets de loi d'intérêt privé le 8 août	non	non	le 8 août	le 8 août	le 9 août	S.R.
303.	<i>Loi modifiant la Loi constituant en corporation le Collège William et Catherine Booth de l'Armée du Salut/The Salvation Army William and Catherine Booth College Incorporation Amendment Act</i>	M. MARTINDALE	le 31 juillet	le 1 ^{er} août	Projets de loi d'intérêt privé le 8 août	non	non	le 8 août	le 8 août	le 9 août	S.R.
304.	<i>Loi modifiant la Loi constituant en corporation « The Winnipeg Real Estate Board »/The Winnipeg Real Estate Board Incorporation Amendment Act</i>	M. STRUTHERS	le 6 août	le 6 août	Projets de loi d'intérêt privé le 8 août	non	non	le 8 août	le 8 août	le 9 août	S.R.

LÉGENDE :
S.R. — sanction royale
P. — proclamation
D.F. — date fixée
D.E. — date d'expiration

RÉCAPITULATION :

Projets de loi réglementaires :	1
Projets de loi sanctionnés :	57
Projets de loi auxquels aucune suite n'a été donnée :	7
TOTAL	65